[30th October 1957

ஒவ்வொரு பகுதியிலும் இருக்கக்கூடிய வேறு மொழி பேசும் மைனாரிடிகளுக்குப் போதிய பாதுகாப்புக் கொடுக்க, அவர்களுடைய உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட, மந்திரிகள் கமிட்டி அமைக்கப்பட்டு ஸோனல் கவுன்ஸிலில் முடிவு ஏற்படப்போகிறது. ஆகவே, தமிழர்கள் ஆந்திராவில் இருந்தாலும், அல்லது தெலுங்கர்கள் சென்னையிலிருந்தாலும், மலையாளிகள் சென்னையிலிருந்தாலும், அல்லது தமிழ் மக்கள் கேரளத்திலிருந்தாலும், அதே மாதிரி தமிழ் மக்கள் கன்னடப் பிரதேசத்திலிருந்தாலும், அவர்கள் எங்கிருந்தாலும், அவரவர்களுடைய தாய்மொழிக்கு உரிமையும் பாதுகாப்பும் கொடுக்க ஒரு திட்டம் வகுக்க ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது. ஆகையால் மொழியைப் பொருத்தவரையில் யார் எங்கு வசித்தாலும் அதனால் கஷ்டப்படவேண்டுமென்ற நிலைமை ஏற்படவேண்டாமென்பதற்காக முயற்சித்து வருகிறோம்.

Sri K. ANBAZHAGAN : தலைவர் அவர்களே, இந்த எல்லைப் பிரச்னையை தீர்த்தது குறித்து சட்டசபையிலே அதை விவாதிக்க ஒரு ஏற்பாடு செய்யப்படுமா ? இந்த எல்லையிலே ஒரு பழைய விநாயகர் கோவில் இருந்ததாமே, அது எந்த வட்டாரத்தில் சேர்கிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : விநாயகர் நம் சபையிலேயே இருக்கிறார் என்று நினைக்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் இந்த அரசியல் சட்டத்தைப் பார்ப்பார்களேயானால், இந்த மாறுதல் செய்வதற்கு முன்பாக அந்தந்த சட்டசபைகளுக்கு இதைப்பற்றி விவாதிக்க சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்படவேண்டுமென்ற விதி இருப்பதைப் பார்ப்பார்கள். ஆகவே, இது சட்டசபையில் விவாதிப்பதற்குக் கொண்டுவரப்படும்.

Sri A. GOVINDASAMI : இந்தப் பிரிவினை நேர்வதால் 400 சதுர மைல் நமக்கு வரக்கூடியதும், 200 சதுர மைலை நாம் இழக்கவேண்டிய ஒரு நிலைமை இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். இந்த எண்ணிக்கையைப் பார்க்கும்போது மகிழ்ச்சி அளிக்கிறது. நமக்கு கிடைக்கும் பகுதி வளமற்ற பகுதி. நாம் இழக்கும் பகுதி வளம் மிகுந்த பகுதி. இரண்டையும் ஒத்திட்டுப் பார்க்கும்போது நாம் இழக்கும் பகுதி வளமுள்ள பகுதி என்பதை கனம் மந்திரி அவர்கள் ஒத்துக்கொள்வார்களா ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : என்னைப் பொறுத்த வரையில் மக்கள்தான் ஒரு நாட்டின் சொத்து. இதன் அடிப்படையில் நமக்கு அதிக சொத்து வருகிறது.

Sri K. VINAYAKAM : ஸார், அந்த எல்லைப் பகுதியிலுள்ள விநாயகர் கோவிலுக்குச் சென்று அன்பழகன் அவர்கள் தரிசித்தபோது, அந்த விநாயகர் அன்பழகனை சபித்து "நீ ஆசிரியராக இருக்கக்கூடாது, அரசியலில் சேர்ந்து கெட்டுப்போ" என்று சொன்னது வாஸ்தவந்தானா ? (சிரிப்பு.)

Statues of foreigners

* 31 *Q*.—**Sri N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state with reference to the answer given to clause (*c*) of question No. 98 on 13th July 1957 whether any decision has been reached in regard to the removal of the statues of foreigners from their places in the City of Madras?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : No, Sir. The matter is still under consideration. However, the statue of Lord Willingdon on the Mount Road (near Gymkhana Club) has been removed and lodged in the Fort Museum for the present. As regards disposal of this statue and the removal of other statues of foreigners in the City, a decision will be taken in due course.

30th October 1957]

Sri N. K. PALANISAMI : ஸார், இந்தச் சிலைகளை எடுப்பதற்கு மத்திய சர்க்கார் தடையாக இல்லை. ஆகவே, இது சர்க்கார் முன்னிலையிலே 5 வருஷ காலமாகப் பரிசீலனையில் இருக்கிறது. இவ்வளவு தாமதத்திற்குக் காரணம் என்ன ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : இதனாலே சர்க்காருக்கும் யாருக்கும் பாதகமில்லாத காரணத்தால் இதை தாமதம் செய்யலாம். இதனால் யாருக்கும் கஷ்டம் நேரிடாது என்பதால், இதற்கு முதலிடம் கொடுத்து யோசிக்கவேண்டியதில்லை என்றும், சாவகாசமாக யோசித்துக் கொள்ளலாம் என்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Sri S. PAKKIRISAMI PILLAI : மவுண்டு ரோடிலிருக்கும் ஸர் தாமஸ் மன்ரோவின் சிலையைப்பற்றி பரிசீலனை செய்யும்போது அந்த சிலையை மாத்திரம் அகற்றிவிட்டு, அந்த குதிரையை மாத்திரம் வைத்திருப்பதா அல்லது வேறு சிலையை அதற்குமேல் வைப்பதா என்பதைப்பற்றி யோசிப்பார்களா ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : அங்கத்தினர் அவர்களின் யோசனைக்கு நான் மிகவும் நன்றி செலுத்த கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

Sri A. A. RASHEED : Sir, is there any proposal to raise statues for Katta Bomman and Tippu Sultan, who were the arch enemies of the foreigners ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANYAM : Sir, this question relates the statues of foreigners. This is not the time for considering the raising of statues for our own people.

Sri K. R. NALLASIVAM : அந்த அன்னியர்கள் சிலைகளை அந்தந்த இடங்களிலிருந்து விலக்குவதற்கு விசேஷ சங்கடங்கள் எதுவும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அப்படியிருக்கும்போது ஏன் அவைகளை துரிதமாக, ஜனங்களைத் திருப்திபடுத்தும் முறையில், அவைகளை நீக்கிவிட்டு நம் தேச பக்தர்களின் சிலைகளை ஏன் அவ்விடங்களில் வைக்கக் கூடாது என்று தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : இதிலே சாதக பாதகம் ஒன்றுமில்லை என்று சொன்னேன். ஆதலால் இதிலே அவசரப்பட்டு ஒன்றும் செய்யவேண்டியதில்லை.

Sri K. ANBAZHAGAN : தலைவர் அவர்களே, அந்நியர் சிலைகளை எடுக்க வேண்டுமென்று ஒப்புக்கொள்கிற அரசாங்கம், அதை சில எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் உடனே செய்யவேண்டுமென்று வலியுறுத்தி, வந்தும்கூட இதற்காகச்சில போராட்டங்களும், சிக்கல்களும் ஏற்பட்ட பிற்பாடுதான் அதைச் செய்யவேண்டும் என்றுதான் இந்தத் தாமதக் கொள்கையை கையாளுகிறார்களா ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : யாராவது போராட்டம் செய்துதான் நல்ல காரியங்கள் ஏற்படவேண்டுமென்று அவர்கள் நினைப்பார்களேயானால் அது தவறாகும். நல்ல காரியங்களை செய்ய நாங்கள் எப்போதும் தயாராயிருக்கிறோம். அவசியம் இல்லாத காரியங்களுக்காக போராட்டம் செய்தால் அதை அந்தந்த கட்சிகள் செய்துகொள்ளலாம். இது அவசரமில்லாத காரியம் என்பதுதான் எனது தாழ்மையான அபிப்பிராயம். இதிலே நாம் நினைப்பது, முக்கியமாக இங்கிலாந்தில் அரசர்களுடைய, இங்கிலாந்தில் அரசர்களாய் இருந்தவர்களுடைய சிலைகளை நீக்குவதில் மற்றவர்களுக்கு எந்தவிதமான மனக் கசப்பும் ஏற்படாத முறையில் அவைகளை எடுக்கவேண்டுமென்றுதான் நாங்கள் விரும்புகிறோம். அக்காரணத்தால்தான் கொஞ்சம் தாமதம் செய்து அவைகளை எடுப்பதில் எந்த விதமான சங்கடமும் இருக்காது என்று நினைக்கிறேன்.

[30th October 1957

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : சென்ற சட்டசபை கூட்டம் நடந்தபோது 10வது விழா சுதந்திரத்தையொட்டி நம் சட்டசபைக்கு முன்னால் இருக்கக்கூடிய ஐந்தாம் ஜார்ஜ் சக்கரவர்த்தியினுடைய சிலையை அகற்றி கட்டபொம்மன் சிலையை வைக்கவேண்டுமென்று கேட்டபோது அதற்கு சபாநாய்கர் ஒப்புக்கொண்டால் அப்படி வைக்கலாம் என்று பதில் சொல்லப் பட்டது. ஆனால் அப்படி அகற்றிவிட்டு வைக்கப்படவில்லை. அதற்கு சபாநாயகர் ஒப்புக்கொள்ளவில்லையா ? அல்லது கனம் அமைச்சர் அவர்கள் ஒப்புக்கொள்ளவில்லையா ? ஏன் அதை அகற்றிவிட்டு கட்டபொம்மன் சிலையை வைக்கவில்லை.?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சபாநாயகரைப் பற்றிய கேள் வியை இங்கு போடமுடியாது. வேண்டுமானால் சபாநாயகரின் அறைக் குச் சென்று தகவலைக் கேட்டுத் தெரிந்துகொள்ளும்படிக் கேட்டுக்கொள் கிறேன்.

SRI D. S. ADIMOOLAM : வில்லிங்டன் சிலையை அகற்றிய இடத்தில் நமது முதல் கவர்னர்-ஜெனரலாக இருந்த ராஜாஜி அவர்களின் சிலையை வைப்பதற்கு பொதுஜனங்களின் ஒரு கமிட்டியை நியமிப்பது என்று இருக்கிறது. அதற்கு அங்கீகாரம் கேட்டால் அப்படி ஒரு சிலையை வைப்பதற்குள்ள அங்கீகாரத்தை சர்க்காரும், கார்ப்பரேஷனும் அந்த இடத்தில் அன்னாரின் சிலையை வைப்பதற்கு போதிய உதவி செய்து, உத்தரவும் சாதகமாய் கொடுக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : **Sir, this a hypothetical question. If such a move is made, it will certainly be considered by the Government.**

SRI K. VINAYAKAM : முன்பு இம்மாதிரி போட்ட கேள்விக்கு அமைச்சர் அவர்கள் சொன்ன பதில் இந்த அன்னியர்களின் சிலைகள் ஆங்காங்கு இருப்பதினால் நாம் ஒரு காலத்தில் அடிமைப்பட்டவர்களாக இருந் தோம் என்கிற எண்ணத்தை அப்போதைக்கப்போது ஞாபகப்படுத்திக் கொண்டிருக்கும் என்று இந்த சட்டசபையில் அல்ல, போன சட்ட சபையில் சொன்னதாக ஞாபகம் இருக்கிறது. அப்பேர்ப்பட்ட கருத்தை நமது அமைச்சர் அவர்கள் இன்னும் வைத்துக்கொண்டிருக்கிறாரா அல் லது அந்தக் கருத்தை மாற்றிக்கொண்டுவிட்டாரா ? அப்படி அந்தக் கருத்தை மாற்றிக்கொண்டிருக்காவிட்டால் நம்மிடையே யிருந்து விடுதலைக் காக பாடுபட்ட சிற்றரசர்கள், கட்டபொம்மன், திப்பு சுல்தான் போன்ற வர்களின் சிலைகளை வைப்பதால், நாம் வீரத்துடன் இந்த நாட்டைப்பாதுகாக்க வேண்டும் என்பதை அச் சிலைகள் அப்போதைக்கப்போது நமக்கு ஞாபக மூட்டிக்கொண்டிருக்கும். எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் கேட்பதற்காக இதைச் செய்ய மறுக்கிறார்களா ? ஏன் அவர்களுக்காக கொஞ்சம் விட்டுக்கொடுக்கக் கூடாதா என்று தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : விநாயகம் அவர்கள் காங்கிரஸ் கட்சிக்கு வந்துவிட்டார்கள் என்ற உணர்ச்சியை தற்போதைக்கு மறந்துவிட்டார் என்று நினைக்கிறேன். (சிரிப்பு.) ஆகையால் இதிலே எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் கேட்பது அல்லது சர்க்கார் கொடுப்பது என்ற பிரச்னையே கிடையாது. இதை எந்த முறையில் எப்படி செய்து முடிப்பது என்பது தான் பிரச்னை. இதை ஒரு பெரிய பிரச்னையாக கிளப்பவேண்டியதில்லை.

SRI P. K. MOOKIAH THEVAR : வெள்ளைக்காரர்களுடைய சிலைகளை எடுப்பது என்பது சர்க்காரின் பொது கொள்கையாக இருப்பதால் சமீபத்தில் அப்படிப்பட்ட சிலை ஒன்றை எடுப்பதற்காக முயற்சி செய்த கண்ணன் அவர்களை அரசாங்கம் தண்டித்து இருப்பது சபைக்கு ஞாபகம் இருக்கும். இப்படிப்பட்ட ஒரு கொள்கை சர்க்காருக்கு இருக்கும்போது அவர்களை விடுதலை செய்ய அரசாங்கம் முயற்சிக்குமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதுதான் அங்கத்தினர் அவர்களுக்கும் சர்க்காருக்கும் இருக்கும்படியான அடிப்படை வித்தியாசம். அவர்கள் நினைப்பது யார் வேண்டுமானாலும். அவர்கள் நியாயம் என்று

30th October 1957]

நினைக்கிறதை, அது சட்டத்திற்கு புறம்பாயிருந்தாலும் அதைச் செய்யலாம் என்பது அவர்களுடைய அபிப்பிராயம். இந்த நோக்கத்தில்தான் அவர் பிரச்னையைப் பார்க்கிறார்கள். சட்டப்படி சில கஷ்டங்கள் இருந்தாலும் சட்டத்தை அனுசரித்துத்தான் நடக்கவேண்டுமென்பது எங்களது கொள்கை. சட்டத்தை மீறினால் அதற்குள்ள தண்டனையை அனுபவித்துத் தான் தீரவேண்டும். கொள்கை ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது ; அது பின்னால் வரப்போகிறது ; ஆகவே இப்பொழுது யார் வேண்டுமானாலும் பிறர் கட்டிடத்தை பாம்ப் வைத்துத் தகர்க்கலாம் என்ற மட்டில் இருந்தால் அது இந்தச் சிலையோடு நிற்காது வேறு விதங்களில் கொண்டுபோய்விடும்.

Sri K. VINAYAKAM : நான் எதிர்க்கட்சிக்காரனாய் இருந்தது கடந்த சரித்திரம். அதைப் பூராவும் நான் மறந்துவிட்டேன். இப்பொழுது நான் காங்கிரஸ் கட்சிக்காரன்தான். நூற்றுக்கு நூறும் காங்கிரஸ் கட்சிக்காரன்தான், என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆனால் கேள்வி நேரத்தில் எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் என்றோ அல்லது காங்கிரஸ்காரர்கள் என்ற பாகுபாடு செய்து கொண்டு கேள்வி கேட்பதாக நமது சட்டம் சொல்லவில்லை. எது நல்லதோ அதைக் கேட்கலாம். கட்டபொம்மனை தமிழ்நாடு மக்கள் விரும்புவதால், திப்பு சுல்தானைப்பற்றி ஓய்வு பெற்ற ஒரு அரசியல் வாதி எடுத்துச் சொல்வதால் மக்கள் விரும்புவதை ஏன் மறுக்கவேண்டும் என்று சொன்னேனே ஒழிய அரசியல் சிக்கலை உண்டாக்குவதற்காக சொல்லவில்லை.

Sri M. KALYANASUNDARAM : அந்நியர்களின் சிலைகள் அகற்றப் படுவது சென்னை நகரம் சம்பந்தப்பட்ட மட்டிலுந்தானா ? இல்லை வேறு இடங்களில் உள்ள சிலைகளையும் அகற்ற நடவடிக்கைகள் எடுப்பார்களா ? உதாரணமாக, திருச்சி ரயில்வே ஜங்ஷனுக்கு முன்பு இருக்கும் ஸர் பர்லி ரோத்ராவின் சிலை 1928-ல் பல ரெயில்வே தொழிலாளர்களையும் கொலை செய்து பழி வாங்கிய ஒரு அதிகாரியின் சிலையாகும். ரெயில்வே தொழிலாளர்களுக்கு அதைக் கண்டாலே ஆத்திரம் வருகிறது. மற்ற சிலைகளோடு இச்சிலையும் அகற்றப்படுமா ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : இது சென்னை நகரத்திற்கு மட்டுமல்ல. இது ராஜ்யம் பூராவிற்கும் உள்ள கொள்கையாகும். அப்படி ஒரு சிலை இருப்பதை சர்க்காரின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்ததற்கு அங்கத்தினருக்கு எனது நன்றி.

Mr. SPEAKER : அடுத்தபடியாக கேள்வி 32. 33-வது கேள்வியையும் எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

Bird sanctuaries

* 32 *Q*.—**Sri N. K. PALANISAMI** : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) the number of bird sanctuaries in the State ; and

(*b*) the amount spent on them in 1956?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : The answer [a] is placed on the table.

* 33 *Q*.—**Sri K. SATTANATHA KARAYALAR** : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) the number of bird sanctuaries in the State; and

(*b*) the types of birds that are in those sanctuaries?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : Please see answer to Question No. 32.

---

[a] Printed as Appendix on page 339 infra.